



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

5727/2024

14.3 Amt für Weiterbildung und Sprachen - Ufficio Educazione permanente e lingue

Betreff:

Finanzierung von
Weiterbildungsmaßnahmen und
Maßnahmen zur Förderung der
Sprachkenntnisse im Sinne der
Landesgesetze Nr. 41/1983 und Nr. 5/1987

Finanzierung von Projekten

Vereine

Climate Action South Tyrol EO

Oggetto:

Finanziamento dell'attività di educazione
permanente e provvedimenti per la
promozione delle conoscenze delle lingue
ai sensi delle leggi provinciali n. 41/1983 e
n. 5/1987

Finanziamento progetti

istituzioni private

Climate Action South Tyrol EO

Der Abteilungsdirektor

hat Einsicht genommen in das Landesgesetz vom 7. November 1983, Nr. 41 in geltender Fassung, über die Regelung der Weiterbildung, mit besonderem Bezug auf die Artikel 3 und 9;

hat Einsicht genommen in das Landesgesetz vom 13. März 1987, Nr. 5 in geltender Fassung, über die Förderung der Fremdsprachenkenntnisse;

hat Einsicht genommen in die geltenden Richtlinien für die Gewährung von wirtschaftlichen Begünstigungen zur Förderung der Weiterbildung und zur Sprachförderung für die deutsche und ladinische Sprachgruppe, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 961 vom 25.09.2018 und Beschluss Nr. 1029 vom 30.12.2022;

hat Einsicht genommen in das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022, welches die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesregierung regelt;

hat Einsicht genommen in das Legislativdekret Nr. 118 vom 23.06.2011, welches die Bestimmungen über die Harmonisierung der Rechnungsführungssysteme und der Haushaltsschemen der Regionen, der öffentlichen Körperschaften und ihrer Einrichtungen regelt, insbesondere in den Artikel 56, der die Ausgaben Zweckbindungen regelt;

hat festgestellt, dass die Finanzierungen im Sinne von Artikel 10 der geltenden Richtlinien gewährt werden;

hat festgestellt, dass die von den Einrichtungen vorgelegten Ansuchen um Finanzierungen für das Jahr 2024 gemäß Richtlinien eingereicht worden sind und dass aus den eingereichten Unterlagen hervorgeht, dass die vorgesehenen Voraussetzungen gegeben sind;

hat festgestellt, dass als Projekte innovative Maßnahmen zählen, die wichtige Lücken im Angebot oder in der Entwicklung der Weiterbildung schließen;

hat festgestellt, dass die Projekte bis zu 80% der anerkannten Kosten finanziert werden können;

hat festgestellt, dass eine angemessene Eigenfinanzierung seitens der Antragsteller gewährleistet erscheint;

hat festgestellt, dass die Finanzierung auf keinen Fall höher sein kann als der von der Institution ausgewiesene Fehlbetrag;

Il direttore di ripartizione

vista la legge provinciale del 7 novembre 1983, n. 41 e successive modifiche ed integrazioni, concernente la disciplina dell'educazione permanente con particolare riferimento agli articoli 3 e 9;

vista la legge provinciale del 13 marzo 1987 n. 5 e successive modifiche ed integrazioni, concernente la promozione della conoscenza delle lingue straniere;

visti i vigenti criteri per la concessione di vantaggi economici per la promozione dell'educazione permanente e l'incentivazione delle lingue per i gruppi linguistici tedesco e ladino; approvati con la delibera della Giunta provinciale n. 961 del 25/09/2018 e delibera n. 1029 del 30/12/2022;

vista la legge provinciale del 21/07/2022 n. 6 che disciplina la dirigenza del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'amministrazione provinciale;

Visto il decreto legislativo n. 118 del 23/06/2011 che regola le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare l'articolo n. 56 regola gli impegni di spesa;

constatato che i finanziamenti sono concessi ai sensi dell'articolo 10 dei criteri;

constatato che le domande di finanziamento nell'anno 2024 da parte delle istituzioni sono state presentate come previsto dai criteri e che dalla documentazione inoltrata risultano i requisiti previsti;

constatato che si considerano progetti interventi innovativi finalizzati a colmare importanti lacune riscontrate nell'offerta formativa o nello sviluppo dell'educazione permanente;

constatato che i progetti possono essere finanziati fino all'80% dei costi riconosciuti ammissibili;

considerato che risultano garantiti da parte dei richiedenti adeguati mezzi finanziari propri;

constatato che l'entità del finanziamento non può comunque essere superiore al disavanzo esposto dall'istituzione;

hat festgestellt, dass im Sinne von Artikel 23, Absatz 1, der geltenden Richtlinien Vorschüsse bis zu 80% des Finanzierungsbetrages für das laufende Jahr gewährt werden können;

erachtet es für angebracht, einen Vorschuss von 60% des Finanzierungsbetrages zu gewähren, um den Institutionen Liquiditätsschwierigkeiten zu ersparen;

erachtet es für angebracht, die Finanzierungen laut Anlage SAP, die wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, zuzuweisen;

hat festgestellt, dass die Bewertung der Projekte aus beiliegender Anlage (Protokoll der Bewertungskommission) hervorgeht;

constatato che ai sensi dell'art. 23, comma 1, dei vigenti criteri possono essere concesse anticipazioni fino alla misura del 80% dell'ammontare del finanziamento per l'anno corrente;

ritiene opportuno concedere alle istituzioni un anticipo pari al 60% dell'ammontare del finanziamento, per evitare difficoltà di liquidità;

ritiene opportuno assegnare i finanziamenti in base all'allegato SAP, il quale è parte integrante del presente decreto

constatato che la valutazione dei progetti risulta dall'allegato (protocollo della commissione);

verfügt

1. die in der Anlage SAP angeführten Finanzierungen zu genehmigen; die Anlage SAP ist wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes;
2. auf die gewährten Finanzierungen einen Vorschuss von 60% des Beitrages im Sinne von Artikel 23, Absatz 1, der geltenden Richtlinien auszuzahlen;
3. die Beträge mittels Gutschrift auf Kontokorrent, gegen Vorlage von geeigneten Unterlagen, im Sinne der geltenden Richtlinien für die Gewährung von Finanzierungen auszuzahlen;
4. die Ausgabe von 28.860,00 Euro auf Kapitel U05021.8220 des Verwaltungshaushaltes 2024 der Autonomen Provinz Bozen zweckzubinden.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

Volker Klotz

decreta

1. di approvare i finanziamenti come risulta dall'allegato SAP; l'allegato SAP forma parte integrante del presente decreto;
2. di erogare un'anticipazione sul finanziamento per l'anno corrente nella misura del 60% ai sensi dell'articolo 23, comma 1, dei vigenti criteri;
3. di liquidare gli importi mediante accreditamento in conto corrente, dietro presentazione di idonea documentazione ai sensi dei vigenti criteri per la concessione di finanziamenti
4. di imputare la spesa complessiva di Euro 28.860,00 sul capitolo U05021.8220 del bilancio gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2024.

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240005727

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
LP 41 del 07/11/1983 e LP 5 del 13/03/1987 LG 41 vom 07.11.1983 und LG 5 vom 13.03.1987				DGP 961 del 25/09/2018 e 1029 del 30/12/2022 BLR 961 vom 25.09.2018 und 1029 vom 30.12.2022				14.3 UFF. EDUCAZIONE PERMANENTE E LINGUE 14.3 Amt für Weiterbildung und Sprachen					
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%	CUP			
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität												
	Nota - Note												
001	U05021.8220	480692	94140540215	03246750214	30.01.2024	A	51.495,00		21.000,00	0,00		12.600,00	
14	2024	CLIMATE ACTION SOUTH TYROL EO CLIMATE ACTION SOUTH TYROL EO		CAPRONISTRASSE 9 - BOZEN				28.000,00	75,00	B51I24000410001			
		Progetto/progetto: "Heiß. Heißer. Klimashow und Klimawerkstatt", Vorschuss/anticipo 60%											
002	U05021.8220	480692	94140540215	03246750214	31.01.2024	A	10.480,00		7.860,00	0,00		4.716,00	
14	2024	CLIMATE ACTION SOUTH TYROL EO CLIMATE ACTION SOUTH TYROL EO		CAPRONISTRASSE 9 - BOZEN				10.480,00	75,00	B51I24000420001			
		Progetto/progetto: "Climate Action Works! - Thema Klimagerechtigkeit", Vorschuss/anticipo 60%											
Totale attuale - Gesamtbetrag:										28.860,00			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 28.860,00 - Kap./Cap. U05021.8220 / 2024
--

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Amtsdirektorin
La Direttrice d'Ufficio

MICHELON ANIKA

12/04/2024

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

KLOTZ VOLKER

12/04/2024

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

15/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Anika Michelon

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Volker Klotz

nome e cognome: Marta Tacchinardi

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

12/04/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma